

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 44 (2017)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Bulgaria : el sistema de formación suizo brinda "todas las respuestas y las mejores recetas"  
**Autor:** Lettau, Marc  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-908659>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bulgaria: el sistema de formación suizo brinda “todas las respuestas y las mejores recetas”

La escuela profesional de Thun recibe regularmente visitas. Después de las delegaciones de Corea del Sur, Camboya, Kazajistán, Rusia y Groenlandia, ahora los grupos que acuden a Thun proceden de Bulgaria. Sofía envía a representantes de empresas y profesores de escuelas de formación profesional para que se familiaricen en el Oberland bernés con la lógica del sistema suizo de formación profesional, basado en la complementariedad entre las

su calidad. Hoy constatamos con preocupación que existe un importante desempleo juvenil; al mismo tiempo las empresas se quejan porque no encuentran personal especializado competente.” Esta paradoja de que muchos buscan trabajo y muchos se quejan de no encontrar trabajadores, ha sido el principal detonante para introducir la reforma de la formación profesional, que se basará en el modelo suizo. Una entusiasta partidaria del aprendi-

a Bulgaria la posibilidad de “dar inicio a una reforma sustancial de nuestro sistema de formación profesional”.

Llama la atención el amplio arraigo del que goza la reforma en este país. No sólo están implicadas directamente las empresas, sino que también colaboran en ella las autoridades gubernamentales del más elevado nivel. Hasta el final de su mandato, que concluyó recientemente, el Presidente de Bulgaria, Rosen Plevneliev, optó decididamente por el aprendizaje profesional. En su visita de Estado a Suiza en 2014, Plevneliev hizo incluso esperar al entonces Presidente de la Confederación, Didier Burkhalter, porque primero quería visitar la escuela profesional de Berna y hablar con los aprendices.

Menos de un año después de este traspie se inauguraron las primeras clases para los futuros ebanistas, mecánicos en el sector automotriz, electrónicos y expertos en tecnología de productos lácteos. En 2017 comenzarán su formación los primeros aprendices de otras profesiones. Asimismo, el gobierno ha promovido una reforma jurídica que permite a los jóvenes firmar contratos de aprendizaje.

“La presión de la realidad” nos ha obligado a llevar a cabo las reformas a un ritmo acelerado, explica Plugtschieva. Y añade que aparte de la velocidad, lo decisivo es la profundidad de este cambio. El “proyecto suizo” va mucho más allá de la política educativa: “Al reforzar el prestigio de las profesiones y de la formación profesional, inducimos un cambio de mentalidad. Creamos nuevas perspectivas y damos razones para que se diga que en nuestro país los jóvenes tienen perspectivas de futuro”: algo importante para su autoestima porque, como bien se sabe, “no es bueno convertir a nuestros jóvenes en migrantes económicos”. MARC LETTAU



A la hora de mejorar su sistema de formación, Bulgaria optó por el modelo suizo (en la foto: una delegación de responsables de formación profesional de visita en la escuela profesional de Thun). Foto Manu Friederich

escuelas profesionales, las asociaciones interprofesionales y el Estado. De acuerdo con Vasil Radoynovski, de la Cámara de Comercio búlgaro-suiza, su país tiene razones apremiantes para reformar rápidamente su sistema de formación profesional; tras el cambio de régimen político en 1989 se descuidó la formación profesional: “Si bien seguían existiendo las escuelas de formación profesional, nadie velaba por

zaje profesional suizo es la embajadora búlgara en Berna, Meglena Plugtschieva, según la cual el modelo suizo ofrece “todas las respuestas y las mejores recetas” para enfrentar los actuales retos de la juventud de su país. Plugtschieva también solicitó insistentemente ayuda a Suiza tras el fracaso de los primeros intentos por mejorar el sistema de formación en su país. La intervención de Suiza brindó